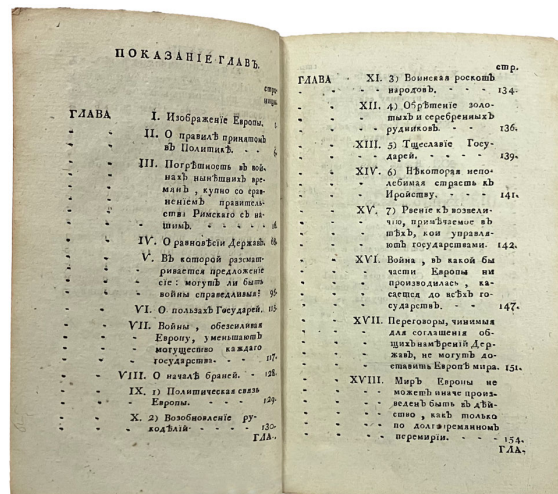
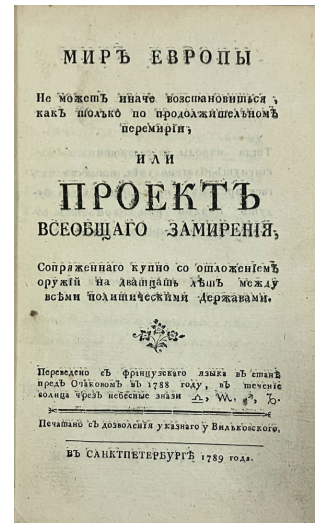
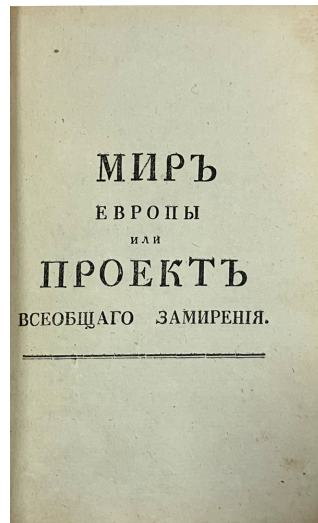




Гудар А. Мир Европы или проект всеобщего замирения.

Мир Европы не может иначе вос[с]тановиться, как только по продолжительном перемирии, или Проект всеобщаго замирения, сопряженнаго купно со отложением оружий на дватцать лет между всеми политическими державами. : Проект всеобщаго замирения, сопряженнаго купно со отложением оружий на дватцать лет между всеми политическими державами : Переведено с французскаго языка в стане пред Очаковым в 1788 году, в течение Солнца чрез небесные знаки... / [Перевел Р.М.Цебриков]. -

Санктпетербург : Печ. у Вильковского, 1789. - XXXIII, [3], 185 с.; 8°.

В цельнокожаном переплете эпохи. Хорошая сохранность.

СК XVIII № 1663, Сопиков № 1662.

«Свет имеет теперь совсем другие системы, нежели каковые были в прежние веки. Все завоевания кончены. Шар земной уже разделен. Каждый удел имеет своих повелителей. Существующая в нынешнем свете политическая система уже кончена».

Впервые «Проект...» был напечатан в Амстердаме в 1754 или 1757 г.

В 1789 г. в разгар Русско-Турецкой войны в Санкт-Петербурге увидел свет русский перевод трактата Анжи Гудара «Мир Европы...», который Екатерина II разрешила напечатать благодаря усилиям графа А.А. Безбородко. Трактат был переведен Р. М. Цебриковым — переводчиком Коллегии иностранных дел. На момент перевода Роман Максимович состоял секретарем походной канцелярии Потемкина и находился под Очаковым. Поэтому «Проект» можно смело расценивать как начальную стадию, подготовку к мирным переговорам 1791 года. Следует отметить, что после смерти Г.А. Потемкина именно Александр Андреевич Безбородко, секретарь и личный докладчик императрицы, возглавил переговорный процесс.